FAGOR

PLATINO PLUS

SLOW JUICER/SORBET MAKER

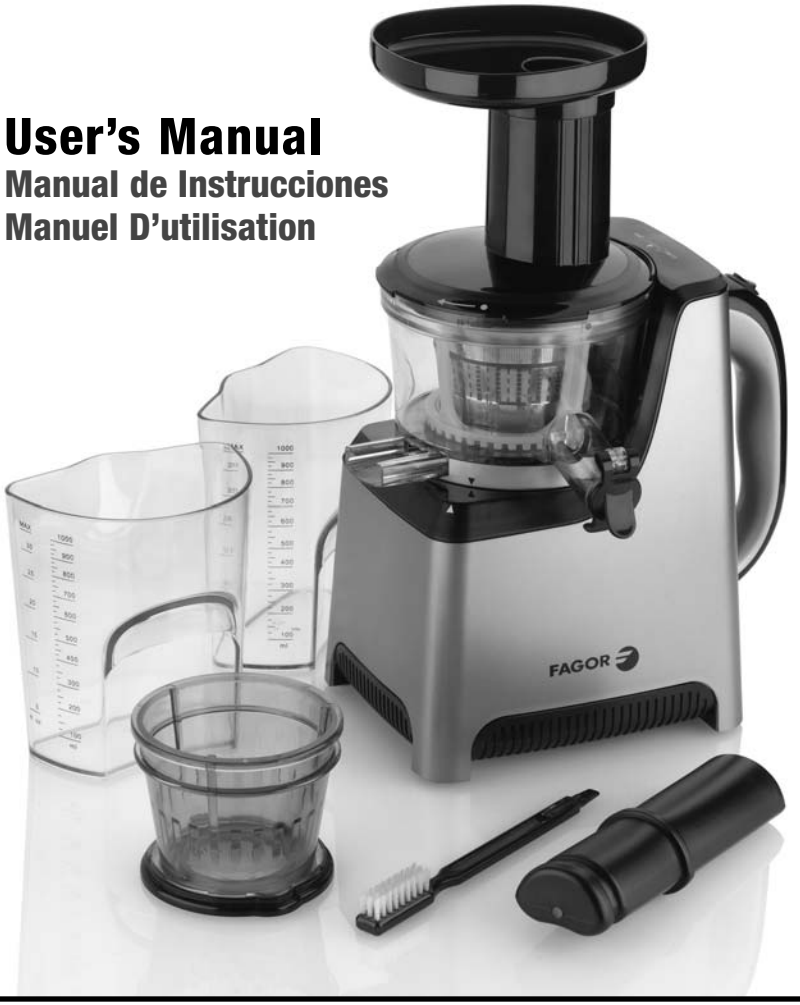
EXTRACTOR LENTO DE JUGO/SORBETERA

PRESSE-FRUITS LENT/SORBETIÈRE

User's Manual

Manual de Instrucciones

Manuel D'utilisation



ENGLISH

Contents

The Platino Plus Difference **2**

General Safety Regulations **3**

Technical Data **4**

Platino Plus Components **5**

Operation **6**

Assembly when Slow Juicing 6

Slow Juicing with the Platino Plus 8

Slow Juicing Tips 9

Assembly when Making Sorbet 10

Making Sorbet with the Platino Plus 11

Sorbet Making Tips 12

Cleaning **13**

For Tough Stains 14

Other Cleaning Tips 14

Troubleshooting **15**

Limited Warranty **17**

Español **19**

François **37**

The Platino Plus Difference

The Platino Plus upgrade has given this unit the capability of being a slow juicer and sorbet maker all-in-one! The versatility and ease of use makes this unit suitable for any kitchen novice and will have you creating delicious juice, sorbet, pureés and other creations in no time.

Slow Juicing in the Platino Plus allows you to consume more fruits and vegetables in one glass than you could eat in one sitting. There is no oxidation or separation in slow juicing, so it preserves more of the organic nutrients from the food and keeps it closer to its natural state. Fresh juice from a slow juicer is absorbed directly into the body, allowing the intake of important vitamins and nutrients from your food. In addition, you can create a wide variety of juice recipes from fruits and vegetables you may not normally enjoy eating whole.

The Platino Plus uses a 2-step process in which the juice is extracted from the fruit or vegetable twice before it enters your glass. The Auger, the main component of the unit, precisely squeezes the food without shredding or chopping it, helping you to get more juice in your glass.

Creating freshly made sorbet with the Platino Plus gives you an all-natural dessert that you can create right at home. Sorbet made in the Platino Plus has no added sugars or artificial sweeteners, simply use fruit that has been frozen to make a quick and delicious treat the entire family can enjoy.

The Platino Plus helps in creating a healthier lifestyle by using all-natural fruits and vegetables to develop an array of delicious creations. This unit also helps you become environmentally conscience by using less energy, in turn saving you money and helping to lower your carbon footprint. We hope you enjoy your Platino Plus experience and thank you for choosing Fagor.

General Safety Regulations

When using the Platino Plus, basic safety precautions should always be implemented, including the following:

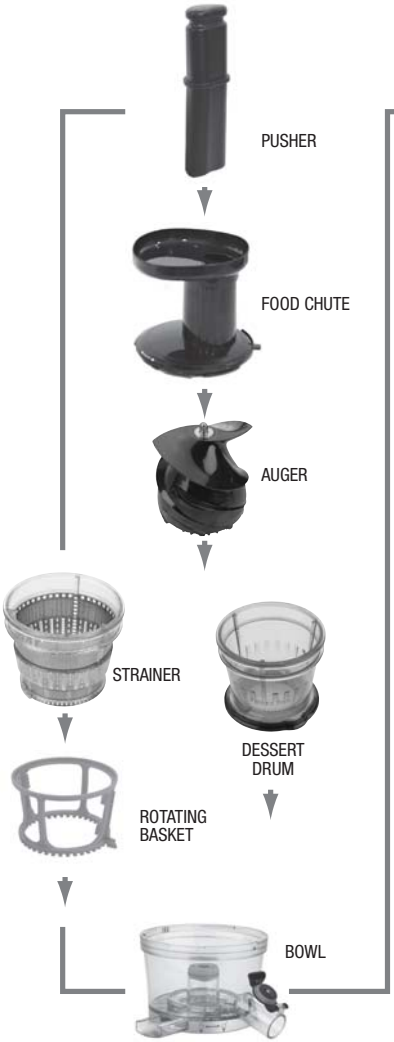
- Please carefully read the **INSTRUCTIONS** and **COMPONENTS** before operating.
- Make sure the voltage mark (110-120V) on the appliance corresponds to the voltage in your home before plugging in the power cord in order to avoid damage to the appliance.
- To protect against electrical shock, do not place cord, plug, or base of the unit in water or other liquids. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
- This appliance is intended for household use only.
- Always check all removable parts before operating the appliance. If you detect any cracks or damage, do not use the appliance and contact Fagor Customer Service: 1-800-207-0806.
- Unplug from outlet when not in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Always securely fasten all parts in place before the motor is turned on. Do not unfasten any parts while appliance is in operation.
- Avoid contacting moving parts. Make sure the motor stops completely before disassembling.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, remove plug from the electric outlet. Do not use the appliance for use other than intended or specified purposes.
- Do not walk away from the appliance when it is in operation.
- Do not disassemble the Base.
- Do not put any foreign materials into the machine.
- Please do not use for more than 20 minutes at a time; allow motor to cool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Technical Data

Rated Voltage	110V-120V
Rated Power	150W
Rated Frequency	60Hz
Speed	90RPM

Platino Plus Components



Be sure when attaching the Food Chute that the arrow on the Food Chute is aligned with the arrow on the Base. The unit will not operate if the arrows are not aligned properly.

WARNING

Make sure all parts are securely in place before operation. Do not operate without food.

NOTE: All parts in contact with food are BPA Free.

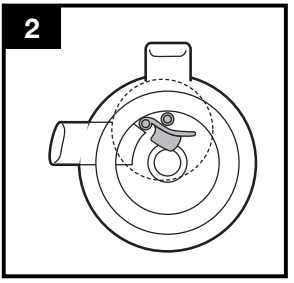
Operation

The Platino Plus is virtually assembled straight out of the box. We suggest taking it apart and washing the removable parts in warm water with non-abrasive liquid detergent before the first use. Rinse thoroughly with warm water and allow to air dry. This will eliminate any traces of dust or residue from manufacturing or shipping. Never submerge the Platino Plus Base in water or any other liquid.

Assembly when Slow Juicing

1. Assemble the Bowl to the Base. (Figure 1)
   a. Make sure the Bowl fits all the way into the shell of the Base.
   b. Align the arrow on the Bowl with the arrow on the Base. (Note: If the Bowl is not completely lowered onto the Base, the machine will not start.)

   c. Under the Bowl there is a silicone pad (Figure 2) that prevents juice from exiting through the Sorbet/Pulp Ejector. When juicing, make sure the silicone pad is firmly in place. When cleaning the Bowl, make sure to slide the pad out and run water through the Sorbet/Pulp Ejector to remove excess food debris.



2. Assemble the Strainer and Rotating Basket to the Bowl. (Figure 3)
   a. Make sure the red dot on the Strainer lines up with the red dot on the Bowl.

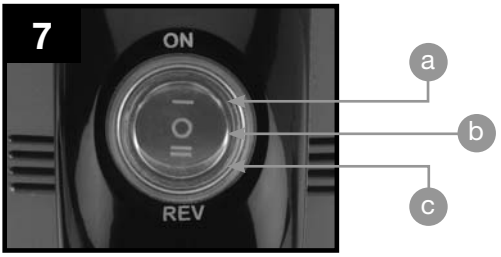
3. Place the Auger in the center of the Bowl. (Figure 4)
   a. Twist the Auger clockwise until it drops into place.

4. Place the Food Chute onto the Bowl.
   a. Make sure the white dot on the top of the Food Chute is aligned with the red dot on the Bowl. (Figure 5)

   b. Turn the Food Chute clockwise until the lid clicks into the locked position. The arrow on the Food Chute will line up with the arrow on the Base. (Figure 6)

Slow Juicing with the Platino Plus

1. Once all parts are securely in place, connect the power cord to an approved power source.
2. Place a collector under the Sorbet/Pulp Ejector, and either a glass or the additional collector under the Juice Ejector.
3. The Platino Plus has 3 settings (Figure 7)
   a. ON- this starts the motor.
   b. OFF- this stops operation.
   c. REV- this moves the Auger in the opposite direction.



4. Before placing food in the Platino Plus, make sure all foods have been thoroughly washed; if food has to be peeled, there is no need to wash. Also make sure to cut all foods to an appropriate size, so it easily fits into the Food Chute. We recommend cutting food into slim, 3-inch pieces. Please make sure to remove any hard seeds or pits, such as cherry or plum pits, as they will not process in the Platino Plus and can damage the Auger.
5. Make sure the unit has been switched to ON before placing any food into the Platino Plus. Once the food has been dropped into the Food Chute, the Auger will begin squeezing the food to form the juice. **DO NOT push, force, or overstuff the unit.** The Pusher provided with the Platino Plus is only to use when food obstructs the inside of the Food Chute. Do not insert any other utensil into the unit other than the Pusher when operating this unit.
6. It is best to insert all food at a slow pace, allowing all pulp to be extracted from the fruit or vegetable completely.
7. Turn the Platino Plus off when juicing is complete. Do not run the Platino Plus without any food inside the unit as this could overheat the motor.
8. Remember to close the drip stopper on the Juice Ejector when you have finished juicing to avoid dripping or spilling juice onto your counter.
9. The Platino Plus has a unique cleaning process when switching between different types of juices. To clean, simply place one of the collectors under the Juice Ejector, make sure the drip stopper is open and pour water though the Food Chute with the unit running. This will rinse out most of the remaining residue from your last juice. When the water begins to run clear, that is an indication the unit is clean and ready to make a new juice recipe. When you have finished rinsing, close the drip stopper on the Juice Ejector to prevent dripping.

   NOTE: This process is not an alternative to a complete cleaning of each disassembled part.

Slow Juicing Tips

Please read the instruction manual carefully and follow the below juicing suggestion for best results, as a slow juicer has different operating instructions than that of a traditional juicer.

- Carefully drop food into the Food Chute. The Pusher provided is only for use if any food obstructs the inside of the Food Chute. **Do not overstuff, shove or force the food down.**
- For best results when juicing, cut food into slim, 3-inch pieces and insert foods slowly to allow pulp to be extracted.
- Do not put any frozen fruits, vegetables or ice into the unit as this will damage the Strainer.
- Combine leafy greens with a variety of fruit for the best results.
- When juicing foods like carrots or beets, it will be necessary to combine them with other fruits and vegetables with a higher water content to increase the amount of juice yielded.
- When juicing foods with a lot of seeds like tomatoes and cucumbers, the Strainer might clog. Remove your glass or collector from beneath the Juice Ejector and place an empty glass or collector in its place. Pour water through the Food Chute to unclog it before continuing to juice.
- Please read the enclosed recipes included with the Platino Plus for other creative ideas.
- For a more detailed fruits and vegetables slicing chart, visit our website at www.fagoramerica.com.

NOTE: If the Platino Plus jams/clogs or stops operating, turn it off, and switch to reverse (REV) for 3-5 seconds. Switch back to ON to continue juicing. Repeat this process if necessary. While operating in reverse, the Food Chute may come loose; this is perfectly normal.

Assembly when Making Sorbet

1. When assembling the Platino Plus to make sorbet, repeat step 1 in the "Assembly when Slow Juicing" section (page 6).
2. Assemble the Dessert Drum to the Bowl. (Figure 1)
   a. Make sure the red dot on the Dessert Drum lines up with the red dot on the Bowl.

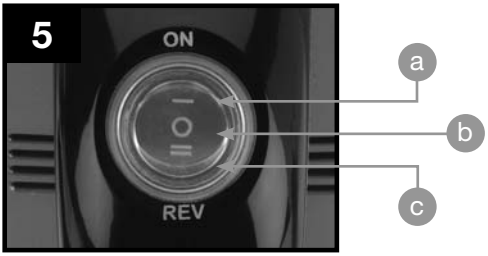
3. Place the Auger in the center of the Dessert Drum. (Figure 2)
   a. Twist the Auger clockwise until it drops into place.

4. Place the Food Chute onto the Bowl.
   a. Make sure the white dot on the top of the Food Chute is aligned with the red dot on the Bowl. (Figure 3)

   b. Turn the Food Chute clockwise until the lid clicks into the locked position. The arrow on the Food Chute will line up with the arrow on the Base. (Figure 4)

Making Sorbet with the Platino Plus

1. Once all parts are securely in place, connect the power cord to an approved power source.
2. Place either a cup or a collector under the Sorbet/Pulp Ejector and close the drip stopper on the Juice Ejector.
3. The Platino Plus has 3 settings (Figure 5)
   a. ON- this starts the motor for sorbet making.
   b. OFF- this stops operation.
   c. REV- this moves the Auger in the opposite direction.



4. Before placing frozen fruits in the Platino Plus, make sure you thaw for at least 8 minutes or as needed. Make sure to remove all pits/seeds, cores, peels/ skins from the fruit and any other remnants you do not want in your sorbet before freezing. Be sure to then cut the fruit into slim, 3-inch pieces and then freeze.
5. Make sure the unit has been switched to ON before placing any food in the Platino Plus, the Auger will automatically pull in the food and begin making sorbet. **DO NOT push, force, or over-stuff the unit.** The Pusher provided with the Platino Plus is the only utensil that should be used when food gets caught inside the Food Chute.
6. It is best to insert all food at a slow pace.
7. Turn the Platino Plus off when you finish making sorbet. Do not run the Platino Plus without any food inside the unit as this could overheat the motor.
8. To clean the Platino Plus after making sorbet, please disassemble removable parts and wash thoroughly with warm water and soap. Do NOT submerge the base containing the motor into water, as this will damage the unit. If the base is dirty, simply wipe the base down with a damp cloth.

Sorbet Making Tips

Please read the instruction manual carefully and follow the below sorbet making suggestions for best results.

- Before freezing fruits, please be sure to remove all fruit peels/skins, cores, seeds/pits and any other remnants that you do not want in your sorbet. Be sure to cut the fruits into slim, 3-inch pieces before freezing.
- Carefully drop food into the Food Chute. The Pusher provided is only for use if any food obstructs the inside of the Food Chute. **Do not over-stuff, shove or force the food down into the Food Chute.**
- Insert foods slowly, do not over stuff or rush the sorbet making process.
- Do not put nuts, fruit with pits or ice into the unit.
- To prevent the fruit from spoiling or getting freezer burn, please place freshly cut fruit in well sealed freezer bags or tempered containers before placing fruits in the freezer.
- Please read the enclosed recipes included with the Platino Plus for other creative ideas.
- For a more detailed fruit thawing chart, visit our website at www.fagoramerica.com.

NOTE: If the Platino Plus jams/clogs or stops operating, turn it off, and switch to reverse (REV) for 3-5 seconds. Switch to ON to continue making sorbet. Repeat this process if necessary. While operating in reverse, the Food Chute may come loose; this is perfectly normal.

Cleaning

1. Switch the Platino Plus off, and disconnect from power source.
2. Turn the Food Chute counterclockwise to unlock. (Figure 8)

3. Firmly grasp the Bowl and lift to dislodge the entire upper unit.
4. Disassemble the upper unit in the following order:
   a. Food Chute
   b. Auger
   c. Strainer/Dessert Drum
   d. Rotating Basket (skip this step if you have been making sorbet)
   e. Bowl

5. Using the included Platino Plus Cleaning Brush, thoroughly clean each of the disassembled parts using warm soapy water. Remember to open the silicone pad under the Bowl to clean the remaining debris in the Sorbet/Pulp Ejector.

   Please Note:

   a. Do not use any abrasive cloths or liquids.
   b. Do not rinse the Platino Plus Base or submerge it in water.
   c. Dry all Platino Plus attachments before reusing.

6. Hand washing is recommended for all components of the Platino Plus. Please do not place any of the parts in the dishwasher.
7. Remember to thoroughly clean the small fins on the Rotating Basket as small food particles might get stuck on them.
8. Remember to place the silicone pad back into position once you have finished washing the Bowl.

For Tough Stains

Because there are many powerful staining properties of the carotenoids that are found in many vegetables, especially carrots, we suggest using ONE of the following cleaning procedures:

1. Soak in mild soapy water.
2. Equal parts warm water to cider vinegar.

Other Cleaning Tips

- Never use strong/abrasive household cleaners or ammonia while cleaning the Platino Plus.
- Cleaning the Platino Plus immediately after each use will also help to reduce stains on the Bowl and upper parts.

Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Unit is not operating.	• Check power cord and power source. • Check that all parts have been assembled correctly.
Unit jams/clogs or stops operating.	• Ensure Food Chute is clear and not blocked. • Check if hard seeds have been removed before juicing/making sorbet and are not stuck in the unit. • When making sorbet, thaw fruits prior to feeding the machine. Do NOT use ice. • Turn the unit off, and switch to reverse for 3 seconds. Switch back on to continue juicing/ making sorbet. Repeat this process if necessary. • Disassemble upper section and clear remaining pulp and/or food debris.
Squeaking noise when running unit.	• A slight squeaking sound is perfectly normal. Please remember not to run the Platino Plus without any food.
Leaking from underneath the Bowl.	• Be sure the silicone pad on the underside of the Bowl is tightly in place after cleaning.
Strainer/Dessert Drum damage.	• Refer to operation instruction for proper usage and tips. Remember not to over stuff food or force food in the Platino Plus.
Too much pulp coming out.	• Cut food into smaller pieces, especially fibrous foods, to avoid fibers scrapping around the Auger. Insert food at a slower pace and allow all pulp to eject from the unit before adding more.
Bowl is stuck and will not detach from the Base.	• This is commonly caused by excess food in the Bowl. Switch to reverse for 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. Then, pull the Bowl upward.
Food Chute/Lid is stuck.	• Switch to reverse for 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. You then press down on the Food Chute while turning counterclockwise.
The Bowl shakes.	• It's normal for the Bowl to shake when juicing or operating the Platino Plus in reverse.
The Food Chute, Bowl, Strainer/Dessert Drum, Rotating Basket and silicone parts get stained.	• Vegetables such as kale, collards, carrots and spinach contain beta carotene, which is responsible for the discoloration. • Clean all parts of the upper unit immediately after use.

PROBLEM	SOLUTION
There is no juice pouring out of the Bowl.	• Open the drip stopper.
My sorbet is very soupy/ gooey.	• You have thawed your food for too long. Place your food back in your freezer until frozen, and then thaw for less time.
My sorbet is very crystalized and icy.	• You have not thawed your food for long enough. Let your foods thaw for a few additional minutes.
The components won't detach after making sorbet.	• Run the Platino Plus in reverse for 3-5 seconds to dislodge any jams. Attempt to disassemble or repeat as needed.
My frozen food is not being processed by the auger.	• Your food is not sufficiently thawed. Detach the Food Chute and remove any unprocessed foods from the bowl.
The Auger, Strainer/Dessert Drum, Rotating Basket and Bowl are jammed after using the Platino Plus.	• Put the food chute back onto the unit, hit reverse (Rev) for 3 to 5 seconds. This process should dislodge all components. Repeat as needed.

Limited Warranty

This manufacturer's product warranty extends to the original consumer purchaser of the product. Neither the retailer nor any other company involved in the sale or promotion of this product is a co-warrantor of this manufacturer warranty.

WARRANTY DURATION: All materials and workmanship are warranted to the original consumer purchaser for a period of FIVE (5) year warranty from the original purchase date.

WARRANTY COVERAGE: This product is warranted against defective materials or workmanship. This warranty is voided if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA and Canada and does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished by manufacturer or to units which have been altered or modified or to damage to products or parts thereof which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible.

WARRANTY DISCLAIMERS: This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume for manufacturer any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure under any theory of tort, contractor commercial law including, but not limited to, negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty and breach of contract.

WARRANTY PERFORMANCE: During the above five-year warranty period, a product with a defect will be either repaired or replaced with a reconditioned comparable model (at manufacturer's option). The repaired or replacement product will be in warranty for the balance of the five years warranty period and an additional one-month period. No charge will be made for such repair or replacement.

SERVICE AND REPAIR: If service is required for an appliance, you should first call toll free 1-800-207-0806 between the hours of 8:30 am and 5:00 pm Eastern Standard Time and ask for CUSTOMER SERVICE. Please refer to the Platino Plus Slow Juicer/Sorbet Maker Item #670041910 when you call.

NOTE: Manufacturer cannot assume responsibility for loss or damage during incoming shipment. For your protection, carefully package the product for shipment, and insure it with the carrier. Be sure to enclose the following items with your appliance: your full name, return address and daytime phone number; a note describing the problem you experienced; a copy of your sales receipt or other proof of purchase to determine warranty status. C.O.D. shipments cannot be accepted.

Contenido

La Diferencia del Platino Plus **20**

Precauciones Importantes **21**

Datos Técnicos **22**

Componentes del Platino Plus **23**

Operación **24**

Montaje para la Extracción Lenta de Jugo 24

Cómo Extraer Jugo Lentamente con su Platino Plus 26

Consejos para la Extracción Lenta de Jugo 27

Montaje para Hacer Sorbetes 28

Cómo Hacer Sorbetes con su Platino Plus 29

Consejos para Hacer Sorbetes 30

Limpieza **31**

Para Manchas Difíciles 32

Otros Consejos de Limpieza 32

Problemas y Soluciones **33**

Garantía Limitada **35**

La Diferencia del Platino Plus

Hemos mejorado las prestaciones del Platino Plus para que pueda usarlo como un exprimidor lento de jugo y como una sorbetera, todo en uno! Su versatilidad y facilidad de uso hacen que este aparato sea ideal para cualquier principiante que quiera hacer deliciosos jugos, sorbetes, purés y otras fantásticas creaciones.

Extraer jugo lentamente le permite consumir más frutas y verduras en un vaso de lo que podría comer al mismo tiempo. No hay oxidación o separación en jugo lento, por lo que conserva más de los nutrientes orgánicos de la comida y la mantiene más cerca a su estado natural. El jugo fresco de un extractor lento se absorbe directamente en el cuerpo, lo que permite la ingestión de vitaminas y nutrientes de los alimentos. Además, puede crear una amplia variedad de recetas de jugos para disfrutar de las frutas y verduras que normalmente no suele comer.

El Platino Plus utiliza un proceso de dos pasos en el que se extrae el jugo de la fruta o la verdura dos veces antes de entrar en la copa. La barrena, el componente principal de la unidad, precisamente exprime la comida sin triturar o molerla, lo que ayuda a obtener más jugo en su vaso.

Con el Platino Plus puede crear postres completamente naturales en su casa. Haga sorbetes frescos sin azúcar ni edulcorantes artificiales para el disfrute de toda su familia, simplemente utilice frutas que hayan sido congeladas previamente.

El Platino Plus, al usar frutas y verduras completamente naturales para sus deliciosas creaciones, le ayuda a tener un estilo de vida más saludable. Además, el Platino Plus utiliza menos energía, ahorrándole dinero y ayudando a reducir su huella de carbono. Esperamos que disfrute con el Platino Plus y le damos las gracias por confiar en Fagor.

Precauciones Importantes

Cuando se utiliza el electrodoméstico, siempre se deben seguir precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

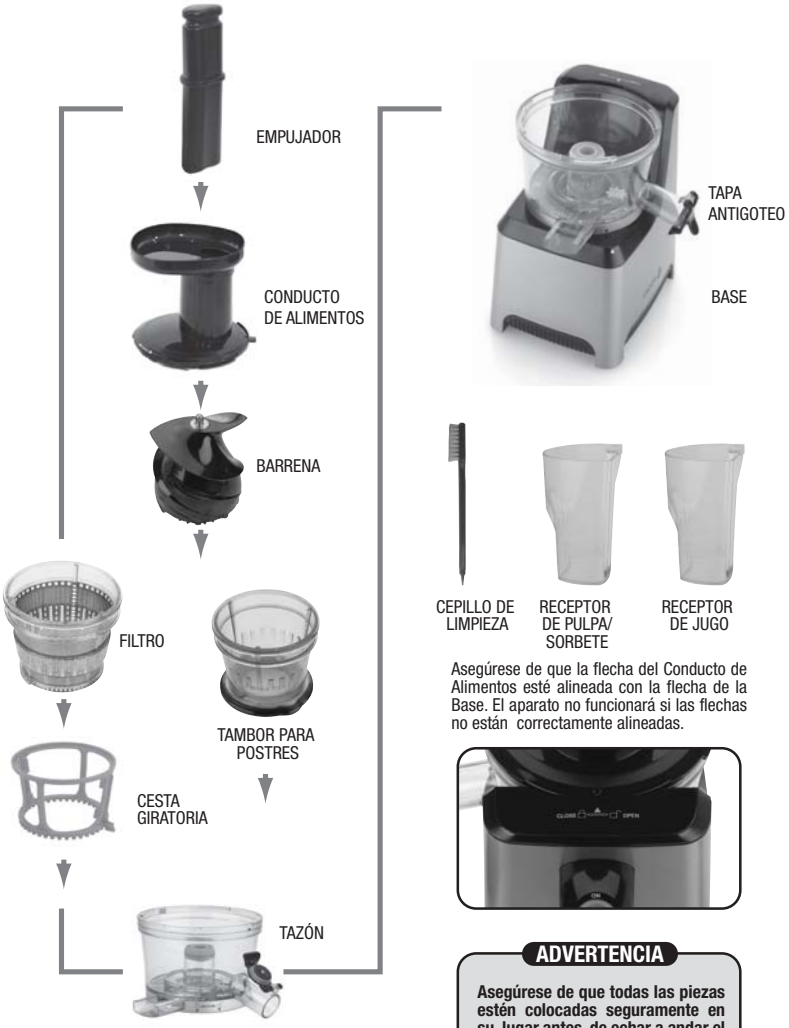
- Por favor, lea atentamente las **INSTRUCCIONES** y **COMPONENTES** antes de utilizar.
- Asegúrese de que la marca de voltaje (110-120V) en el aparato corresponde con el voltaje de su casa, antes de enchufar el cable, para evitar dañar el aparato.
- Para evitar descargas eléctricas, no coloque el cable, el enchufe, o la base de la unidad en agua u otros líquidos. No deje que el cable cuelgue de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
- Este aparato está destinado solo para uso doméstico.
- Revise las partes desmontables antes de usar el aparato. Si detecta alguna grieta o daños, no utilice el aparato y póngase en contacto con el Centro de Servicio Fagor: 1-800-207-0806.
- Desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisados o que hayan recibido instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Siempre asegure todas las piezas en el aparato antes de encender el motor. No las afloje mientras el aparato está en funcionamiento.
- Evite tocar partes del extractor en funcionamiento. Asegúrese de que el motor se ha detenido completamente antes de desmontar.
- No colocar sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
- Para desconectar, retire el enchufe de la toma eléctrica. No dé al aparato un uso o propósito específico diferente del uso o propósito específico para el cual fue hecho.
- No deje funcionando el aparato cuando usted salga del lugar.
- No desarme la base.
- No coloque ningún material extraño en la máquina.
- Por favor no use por más de 20 minutos seguidos, deje que el motor se enfríe.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Datos Técnicos

Voltaje	110V-120V
Potencia	150W
Frecuencia	60Hz
Velocidad	90RPM

Componentes del Platino Plus



Nota: Todas las partes en contacto con alimentos son libres de BPA.

Asegúrese de que la flecha del Conducto de Alimentos esté alineada con la flecha de la Base. El aparato no funcionará si las flechas no están correctamente alineadas.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las piezas estén colocadas seguramente en su lugar antes de echar a andar el aparato. No lo utilice sin alimento.

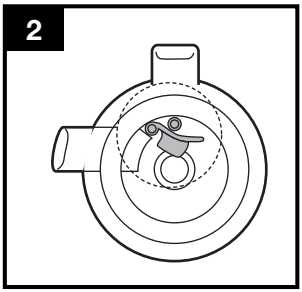
Operación

El Platino Plus viene prácticamente montado en la caja. Le sugerimos desmontar y lavar las piezas desmontables con agua tibia y detergente líquido biodegradable no abrasivo antes del primer uso. Enjuague bien con agua tibia y deje secar al aire. Así logrará eliminar cualquier rastro de polvo o residuo que el producto haya podido acumular durante su fabricación y/o transporte. Nunca sumerja la Base del Platino Plus en agua ni en cualquier otro líquido.

Montaje para la Extracción Lenta de Jugo

1. Coloque el Tazón en la Base. (Fig. 1)
   a. Asegúrese de que el Tazón se ajusta completamente a la Base.
   b. Alinee la flecha del Tazón con la flecha de la Base (Nota: Si el Tazón no está completamente fijado a la base, la máquina no arranca.)

   c. Debajo del Tazón hay una pieza de silicona (Fig. 2) que impide que el jugo se salga a través del Eyector de Pulpa/Sorbete. Cuando utilice la unidad para la extracción lenta de jugo, asegúrese de que la pieza de silicona esté colocada firmemente en su lugar. Cuando limpie el Tazón, asegúrese de quitar la pieza de silicona y limpiar con agua los residuos del Eyector de Pulpa/Sorbete.



2. Monte el Filtro y la Cesta Giratoria al Tazón. (Fig. 3)
   a. Asegúrese de que el punto rojo del Filtro esté alineado con el punto rojo del Tazón.

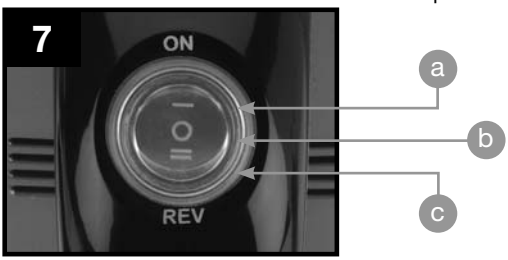
3. Coloque la Barrena en el centro del Tazón. (Fig. 4)
   a. Gire la Barrena hacia la derecha hasta que caiga en su lugar.

4. Coloque el Conducto de Alimentos sobre el Tazón.
   a. Asegúrese de que el punto blanco en la parte superior del Conducto de Alimentos esté alineado con el punto rojo del Tazón. (Fig. 5)

   b. Gire el Conducto de Alimentos hacia la derecha hasta que la tapa encaje en su posición. La flecha del Conducto de Alimentos se alineará con la flecha de la Base. (Fig. 6)

Cómo Extraer Jugo Lentamente con su Platino Plus

1. Una vez que todas las piezas están en su lugar, conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación aprobada.
2. Coloque uno de los Receptores en el Eyector de Pulpa/Sorbete, y un vaso o el otro Receptor en la Salida de Jugo.
3. El Platino Plus tiene 3 configuraciones (Fig. 7)
   a. ON – enciende el motor.
   b. OFF – detiene el funcionamiento.
   c. REV – mueve la Barrena en la dirección opuesta.



4. Antes de colocar alimentos en el Platino Plus asegúrese de que todos los alimentos hayan sido bien lavados y limpiados. También, asegúrese de cortar todos los alimentos a un tamaño adecuado para que quepan fácilmente en el Conducto de Alimentos. Le recomendamos pedazos delgados de 3 pulgadas. Por favor, asegúrese de quitar las semillas duras o huesos, tales como cuescos de cereza o ciruela, ya que no serán procesados en el Platino Plus y pueden destruir la Barrena.
5. Asegúrese de que la unidad esté funcionando (ON) antes de introducir ningún alimento en el Platino Plus. Una vez que introduzca la comida en el Conducto de Alimentos, la Barrena succionará automáticamente el alimento y comenzará la extracción de jugo inmediatamente. **NO empuje, fuerce o sobrecargue la unidad.** Solo debe usar el Empujador incluido con el Platino Plus cuando la comida se atasque en el interior del Conducto de Alimentos. No introduzca ningún otro utensilio en la unidad excepto el Empujador cuando la unidad esté en funcionamiento.
6. Es mejor introducir los alimentos a un ritmo lento, para permitir que la pulpa de la fruta o la verdura sea extraída por completo.
7. Apague el Platino Plus cuando termine la extracción de jugo. No haga funcionar el Platino Plus sin algún tipo de alimento dentro de la unidad ya que esto podría sobrecalentar el motor.
8. Recuerde cerrar la Tapa Antigoteo del Platino Plus cuando haya terminado de extraer el jugo para evitar cualquier goteo o derramamiento de jugo a su encimera.
9. El Platino Plus tiene un proceso de limpieza único para cuando quiera cambiar a un tipo diferente de jugo. Simplemente ponga uno de los Receptores en la Salida de Jugo y vierta agua a través del Conducto de Alimentos mientras la unidad esté funcionando. Esto enjuaga la mayoría de los residuos del último jugo procesado. Cuando comience a salir agua transparente sabrá que la unidad está limpia y lista para hacer una nueva receta de jugo. Cuando haya terminado de enjuagar, cierre la Tapa Antigoteo de la Salida de Jugo para evitar el goteo.

   NOTA: Este proceso no es una alternativa a una limpieza completa de cada parte desmontada.

Consejos para la Extracción Lenta de Jugo

Lea con atención este manual de instrucciones y siga las siguientes sugerencias para obtener los mejores resultados. Un extractor lento de jugo tiene diferentes instrucciones de funcionamiento que el de una juguera tradicional.

- Introduzca cuidadosamente los alimentos en el Conducto de Alimentos. El empujador sólo debe ser utilizado cuando algún alimento obstruya el interior del Conducto de Alimentos. **No sobrecargue, empuje o fuerce la comida hacia abajo.**
- Corte las frutas y verduras en trozos delgados de 3 pulgadas para obtener los mejores resultados. Para obtener los mejores resultados, coloque los alimentos lentamente para extraer la pulpa.
- Para evitar romper el Filtro evite introducir frutas o verduras congeladas o hielo en la unidad.
- Combine las verduras de hoja verde con frutas para obtener los mejores resultados.
- Al extraer jugo de frutas o verduras como zanahorias o remolachas (betarragas), será necesario combinarlas con otras frutas o verduras con un contenido de agua más alto para aumentar la cantidad de jugo producido.
- Al extraer alimentos con muchas semillas como los tomates y los pepinos, el Filtro puede obstruirse. Retire el vaso o receptor que tiene debajo del Eyector de Jugo y coloque un vaso o receptor que este vacío. Vierta agua a través del Conducto de Alimentos para desatascarlo antes de continuar con la extracción de jugo.
- Por favor, lea las recetas adjuntas incluidas en el Platino Plus para otras ideas creativas.
- Para más detalles sobre cómo cortar los alimentos, visite nuestra página web www.fagoramerica.com.

NOTA: Si la maquina se atasca/obstruye o deja de funcionar, apáguela y cambie a reversa por 3-5 segundos. Continúe la extracción de jugo. Repita este proceso si fuera necesario. Mientras opere en reversa, el Conducto de Alimentos puede aflojarse, es perfectamente normal.

Montaje para Hacer Sorbetes

1. Al montar el Platino Plus para hacer sorbetes, repita el paso 1 de la sección “Montaje para la Extracción Lenta de Jugo” (Pag. 24).
2. Monte el Tambor para Postres en el Tazón. (Fig. 1)
   a. Asegúrese de que el punto rojo del Tambor para Postres esté alineado con el punto rojo del Tazón.

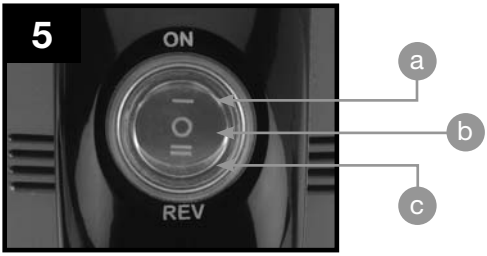
3. Coloque la Barrena en el centro del Tambor para Postres. (Fig. 2)
   a. Gire la Barrena hacia la derecha hasta que caiga en su lugar.

4. Coloque el Conducto de Alimentos sobre el Tazón.
   a. Asegúrese de que el punto blanco en la parte superior del Conducto de Alimentos esté alineado con el punto rojo del Tazón. (Fig. 3)

   b. Gire el Conducto de Alimentos hacia la derecha hasta que la tapa encaje en su posición. La flecha del Conducto de Alimentos se alineará con la flecha de la Base. (Fig. 4)

Cómo Hacer Sorbetes con su Platino Plus

1. Una vez que todas las piezas están en su lugar, conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación aprobada.
2. Coloque uno de los Receptores en el Eyector de Pulpa/Sorbete, y un vaso o el otro Receptor en la Salida de Jugo.
3. El Platino Plus tiene 3 configuraciones (Fig. 5)
   a. ON – enciende el motor.
   b. OFF – detiene el funcionamiento.
   c. REV – mueve la Barrena en la dirección opuesta.



4. Antes de introducir frutas congeladas en el Platino Plus, asegúrese de que las descongele por 8 minutos como mínimo o cuanto sea necesario. Antes de congelar las frutas asegúrese de quitar las semillas, huesos, corazones, cortezas, pieles y cualquier otro resto que no quiera en su sorbete. Corte las frutas en trozos delgados de 3 pulgadas y congélelas.
5. Asegúrese de que la unidad esté funcionando (ON) antes de introducir ningún alimento en el Platino Plus. Una vez que introduzca la comida en el Conducto de Alimentos, la Barrena succionará automáticamente el alimento y comenzará a hacer el sorbete inmediatamente. **NO empuje, fuerce o sobrecargue la unidad.** Solo debe usar el Empujador incluido con el Platino Plus cuando la comida se atasque en el interior del Conducto de Alimentos. No introduzca ningún otro utensilio en la unidad excepto el Empujador cuando la unidad esté en funcionamiento.
6. Es mejor introducir los alimentos a un ritmo lento.
7. Apague el Platino Plus cuando termine de hacer el sorbete. No haga funcionar el Platino Plus sin algún tipo de alimento dentro de la unidad ya que esto podría sobrecalentar el motor.
8. Para limpiar el Platino Plus después de hacer un sorbete desmonte y limpie cuidadosamente todas las partes removibles con agua tibia y jabón. NO sumerja la Base que contiene el motor en el agua ya que dañará la unidad. Si la Base está sucia límpiela con un paño húmedo.

Consejos para Hacer Sorbetes

Lea con atención este manual de instrucciones y siga las siguientes sugerencias para obtener los mejores resultados.

- Antes de congelar las frutas asegúrese de quitar las semillas, huesos, corazones, cortezas, pieles y cualquier otro resto que no quiera en su sorbete. Asegúrese de cortar las frutas en trozos delgados de 3 pulgadas antes de congelarlas.
- Introduzca cuidadosamente los alimentos en el Conducto de Alimentos. El Empujador sólo debe ser utilizado cuando algún alimento obstruya el interior del Conducto de Alimentos. **No sobrecargue, empuje o fuerce la comida hacia abajo.**
- Introduzca los alimentos lentamente, no llene en exceso o apure el proceso de hacer el sorbete.
- No ponga frutos secos, frutas con huesos o hielo en la unidad.
- Introduzca la fruta recién cortada en bolsas para congelar alimentos o en recipientes herméticos. Así evitará que la fruta se eche a perder o se queme en el congelador
- Por favor, lea las recetas adjuntas incluidas en el Platino Plus para otras ideas creativas.
- Para más detalles sobre cómo cortar los alimentos, visite nuestra página web www.fagoramerica.com.

NOTA: Si la maquina se atasca/obstruye o deja de funcionar, apáguela y cambie a reversa por 3-5 segundos. Continúe haciendo el sorbete. Repita este proceso si fuera necesario. Mientras opere en reversa, el conducto de alimentos puede aflojarse, es perfectamente normal.

Limpieza

1. Apague la máquina y desenchúfela de la toma eléctrica.
2. Gire el Conducto de Alimentos hacia la izquierda para abrirlo. (Fig. 8)

3. Agarre firmemente el Tazón y jálelo hacia arriba para retirar toda la parte superior.
4. Desmonte la parte superior de la unidad en el siguiente orden:
   a. Conducto de alimentos
   b. Barrena
   c. Filtro / Tambor para Postres
   d. Cesta Giratoria (omita este paso si ha estado preparando un sorbete)
   e. Tazón
5. Limpie cuidadosamente cada una de las piezas desmontadas con el Cepillo de Limpieza y agua tibia y jabón. Recuerde sacar la pieza de silicona debajo del Tazón para limpiar los residuos que quedan en el Eyector de Pulpa/ Sorbete.

   Por favor recuerde:

   a. No use paños o líquidos abrasivos.
   b. No enjuague la base del Platino Plus ni la sumerja en agua.
   c. Seque todas las piezas del Platino Plus antes de usar la unidad nuevamente.
6. Se recomienda lavar a mano todos los componentes superiores de la unidad. Por favor no coloque ninguna de las piezas en el lavavajillas.
7. Recuerde que debe limpiar bien las pequeñas aletas de la Cesta Giratoria ya que pequeñas partículas de alimentos pueden quedar atrapadas en ellas.
8. Recuerde colocar la pieza de silicona en su posición cuando haya terminado de lavar el Tazón.

Para Manchas Difíciles

Debido a que los carotenos que se encuentran en muchos vegetales, especialmente la zanahoria, tienen poderosas propiedades de teñido, le sugerimos que utilice UNO de estos procedimientos de limpieza:

1. Remojar en agua jabonosa.
2. Partes iguales de agua tibia y vinagre de sidra.

Otros Consejos de Limpieza

- Nunca use limpiadores fuertes, amoniaco o productos abrasivos durante la limpieza del Platino Plus.
- Limpie el Platino Plus inmediatamente después de cada uso también ayudará a reducir las manchas en el Tazón o en las partes superiores.

Problemas y Soluciones

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El equipo no funciona.	• Revise el cable de alimentación y la fuente de alimentación. • Revise que todas las partes hayan sido ensambladas correctamente.
La máquina se atasca/ obstruye o deja de funcionar.	• Revise que el Conducto de Alimento esté limpio y que no esté bloqueado. • Revise que se hayan quitado las semillas duras antes de usar la unidad y que no están atascadas en la máquina. • Descongele las frutas antes de introducirlas al preparar sorbetes. NO introduzca hielo. • Apague la máquina y opere en reversa por 3 segundos. Pulse ON para continuar extrayendo jugo/preparando sorbete. Repita este proceso si fuese necesario. • Desmonte la parte superior y limpie la pulpa y/o los restos de comida que queden.
La unidad hace un chirrido cuando funciona.	• El chirrido es perfectamente normal. Por favor recuerde no utilizar el Platino Plus sin comida.
Sale líquido por debajo del Tazón.	• Asegúrese de que la pieza de silicona esté firmemente en su lugar después de la limpieza.
Daños en el Filtro/Tambor para Postres.	• Consulte el manual de operaciones para ver el uso apropiado y consejos para el procesamiento. Recuerde no sobrecargar o forzar los alimentos en el Platino Plus.
Sale demasiada pulpa.	• Corte los alimentos en trozos más pequeños, especialmente los alimentos fibrosos para evitar que las fibras se enreden alrededor de la Barrena. Introduzca los alimentos a un menor ritmo y permita que toda la pulpa salga de la unidad antes de añadir más alimentos.
El Tazón está atascado y no se separa de la Base.	• Esto sucede comúnmente por el exceso de comida en el Tazón. Pulse el botón de reversa por 3 a 5 segundos. Repita el proceso de 2 a 3 veces. Luego, empuje el tazón hacia arriba.
El Conducto de Alimentos/Tapa esta atascado.	• Pulse el botón de reversa de 3 a 5 segundos. Repita el proceso de 2 a 3 veces, luego puede presionar la tapa hacia abajo mientras la gira hacia la izquierda.
El Tazón tiembla.	• Es normal que el Tazón tiemble al extraer jugo o al operar la maquina en reversa.
El Conducto de Alimentos, Tazón, Filtro/Tambor para Postres, Cesta Giratoria y partes de silicona se manchan.	• Verduras como la col rizada, berza, zanahoria y espinaca contienen beta caroteno, que genera la decoloración. • Limpie todas las partes superiores de la unidad inmediatamente después de su uso.
No sale jugo del tazón.	• Abra la tapa antigoteo.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Mi sorbete es espeso/ pegajoso.	• Ha descongelado la comida por demasiado tiempo. Vuelva a introducir su comida en el congelador hasta que este congelada y descongélelo por menos tiempo.
Mi sorbete esta nuy cristalizado y helado.	• No ha descongelado la comida lo suficiente. Deje que su comida se descongele por unos minutos más.
Los componentes no se separan después de hacer el sorbete.	• Opere el Platino Plus en reversa de 3 a 5 segundos para desatascarlo. Intente desmontar los componentes u opere en reversa la unidad nuevamente si fuera necesario.
La Barrena no está procesando mi comida congelada.	• Su comida no está lo suficientemente descongelada. Quite el Conducto de Alimentos y retire toda la comida no procesada del Tazón.
La Barrena, Filtro/ Tambor para Postres y el Tazón estan atascados despues de usar el Platino Plus.	• Vuelva a colocar el Conducto de Alimentos a la unidad, opere en reversa de 3 a 5 segundos. Este procedimiento debiera desatascar los componentes. Repita si fuera necesario.

Garantía Limitada

Esta garantía del fabricante se ofrece el comprador original del producto. Ni el comerciante minorista ni ninguna otra compañía involucrada en la venta o promoción de este producto es co-garante de esta garantía del fabricante.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Todos los materiales y mano de obra están garantizados para el comprador original por un período de Cinco (5) AÑOS a partir de la fecha de compra original.

COBERTURA DE LA GARANTÍA: Este producto está garantizado contra materiales o mano de obra defectuosos. Esta garantía queda nula si el producto ha sufrido daño por accidente, en el envío, por uso irrazonable, mal uso, descuido, servicio no adecuado, uso comercial, reparaciones proporcionadas por personal no autorizado o por otras causas que surjan que no sean producto de defectos de los materiales ni de la mano de obra. Esta garantía es efectiva solo si el producto es comprado y usado en EE.UU. y Canadá, y no se aplica para las unidades que hayan sido usadas infringiendo las instrucciones escritas proporcionadas por el fabricante o a unidades que hayan sido modificadas o alteradas, o a productos o partes dañados de la misma cuyo número de serie ha sido eliminado, alterado, desfigurado o hecho ilegible.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍA: Esta garantía se aplica en vez de todas las garantías expresas o implícitas y ningún representante o persona está autorizada para asumir en nombre del fabricante ninguna otra responsabilidad en conexión con la venta de nuestros productos. No habrá reclamos por defectos o fallas bajo ninguna teoría de agravio, ley de contratista comercial, incluyendo, pero no limitado a, imprudencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y incumplimiento de contrato.

DESEMPEÑO DE LA GARANTÍA: Durante el período de cinco años mencionado anteriormente, un producto con un defecto será reparado o reemplazado con un modelo comparable reacondicionado (a opción del fabricante). El producto reparado o reemplazado tendrá el resto de la garantía de cinco años y un período adicional de un mes. No se aplicara cobro alguno por tal reparación o reemplazo.

SERVICIO Y REPARACIÓN: Si se necesitara servicio o reparación para un producto, usted primero debe llamar al número gratuito 1-800-207-0806 entre las horas de 8:30 a.m. y las 5:00 p.m. Hora Estándar del Este y solicitar el SERVICIO AL CLIENTE. Por favor refiérase al Extractor Lento de Jugo/Sorbetera Platino Plus, artículo número 670041910 cuando llame.

NOTA: El fabricante no puede asumir responsabilidad por pérdidas o daños durante el envío. Para su protección, embale cuidadosamente el producto que va a enviar y asegúrelo con el transportista. Asegúrese de incluir lo siguiente con su electrodoméstico: su nombre completo, dirección de retorno y número de teléfono durante el día; una nota donde describa el problema que experimentó; una copia de su recibo de compras u otra prueba de compra para determinar el estatus de la garantía. No se aceptan envíos con C.O.D. (pago en la entrega).

Contenu

La Différence avec le Platino Plus 38

Règlement de Sécurité Générale 39

Spécifications Techniques 40

Composants du Platino Plus 41

Fonctionnement 42

Assemblage pour L'extraction Lente de Jus 42

Comment Extraire des Jus Lentement avec votre Platino Plus 44

Conseils pour L'extraction Lente de Jus 45

Assemblage pour Faire de Sorbets 46

Comment Faire des Sorbets avec votre Platino Plus 47

Conseils pour Faire des Sorbets 48

Nettoyage 49

Pour les Taches Récalcitrantes 50

Autres conseils de nettoyage 50

Dépannage Lors de Problème 51

Garantie Limitée 53

La Différence avec le Platino Plus

Nous avons amélioré la performance du Platino Plus afin que vous puissiez l'utiliser comme presse-fruits lent ou comme sorbetière! Sa polyvalence et sa facilité d'utilisation rendent cet appareil idéal pour tout débutant qui veut faire de délicieux jus de fruits, sorbets, purées et autres créations fantastiques.

Le presse-fruit lent vous permet, en un verre, de consommer plus de fruits et légumes que vous ne pourriez manger à une fois. Il n'y a ni oxydation, ni séparation dans l'extraction lente du jus, il conserve donc plus d'éléments nutritifs organiques et est plus proche de l'état naturel des aliments. Le jus de fruits frais d'un presse-fruit lent est directement absorbé dans le corps, ce qui permet l'absorption de vitamines et d'éléments nutritifs essentiels de vos aliments. En outre, vous pouvez créer une grande variété de recettes de jus pour jouir de fruits et légumes que vous n'auriez normalement pas le plaisir à manger ensemble.

Le Platino Plus utilise un processus en 2 étapes par lequel le jus est extrait deux fois du fruit ou du légume avant d'arriver dans votre verre. La vis sans fin, l'élément principal de l'unité, presse justement la nourriture sans la déchiqueter ni la broyer, ce qui vous permet d'obtenir plus de jus dans votre verre.

Avec le Platino Plus, vous pouvez créer des desserts tout-naturels à la maison. Pour faire des sorbets frais, sans sucre ni édulcorant artificiel, pour le plaisir de toute la famille, il suffit d'utiliser des fruits qui ont été préalablement congelés.

Le Platino Plus facilite la création d'un mode de vie sain en utilisant des fruits et légumes naturels pour créer une multitude de créations délicieuses. En outre, le Platino Plus consomme moins d'énergie, vous économise de l'argent et vous aide à réduire votre empreinte carbone. Nous espérons que vous jouirez du Platino Plus et nous vous remercions de la confiance que vous avez en Fagor.

Règlement de Sécurité Générale

Lors de l'utilisation de l'appareil électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris ce qui suit:

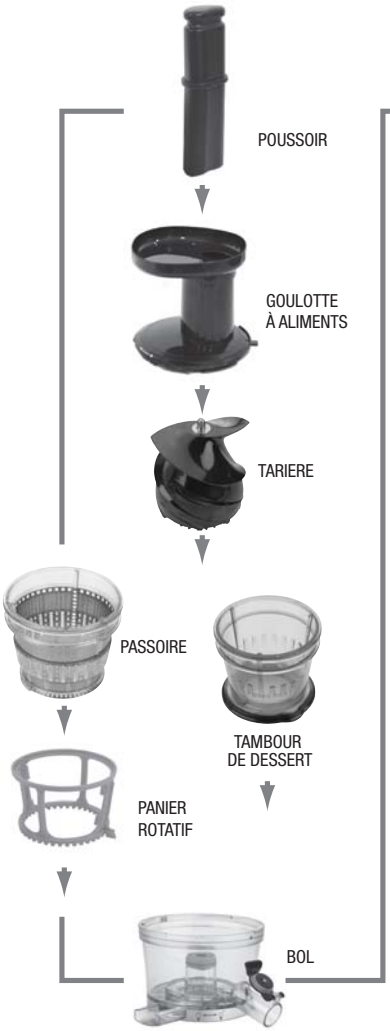
- Veuillez lire attentivement les **INSTRUCTIONS** et **COMPOSANTS** avant de faire fonctionner.
- Assurez-vous que le voltage (110-120V) inscrit sur l'appareil correspond au voltage de votre maison avant de brancher le cordon d'alimentation pour éviter des dégâts à l'appareil.
- En vue de se protéger contre des chocs électriques, ne placez pas le cordon, le bouchon, ou l'unité basse dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher de surfaces chaudes.
- Cet appareil est prévu uniquement pour utilisation à domicile.
- Vérifiez chaque fois toutes les pièces amovibles avant de faire fonctionner l'appareil. Si vous détectez des fissures ou des dégradations, n'utilisez pas l'appareil et contactez le centre de service Fagor au 1-800-207-0806.
- Débranchez-le de la prise après usage.
- Ce appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités réduites physiques, sensorielles ou mentales, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable pour leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Toujours fixer solidement toutes les parties avant de mettre le moteur en marche. Ne désassemblez pas l'appareil pendant qu'il est en marche.
- Évitez d'entrer en contact avec les parties en mouvement. Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant de désassembler.
- Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou dans un four chauffé.
- Pour le débrancher, retirez le cordon de la prise électrique. N'utilisez pas la prise de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus ou spécifiés.
- Ne laissez pas l'appareil tourner si vous vous en éloignez.
- Ne démontez pas la base.
- Ne mettez pas de matériels étrangers dans la machine.
- Veuillez ne pas l'utiliser pendant plus de 20 minutes à la fois pour permettre au moteur de refroidir.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Spécifications Techniques

Tension nominale	110V-120V
Puissance nominale	150W
Fréquence nominale	60Hz
Vitesse	90TPM

Composants du Platino Plus



REMARQUE : Toutes les pièces en contact avec les aliments sont sans BPA.

Assurez-vous que la flèche de Goulotte à Aliments est alignée sur la flèche de la Base. L'appareil ne fonctionnera pas si les flèches ne sont pas correctement alignées.

ATTENTION

Assurez-vous que toutes les pièces sont fermement en place avant de faire fonctionner l'appareil. Ne pas le faire fonctionner sans aliment.

FRANÇAIS

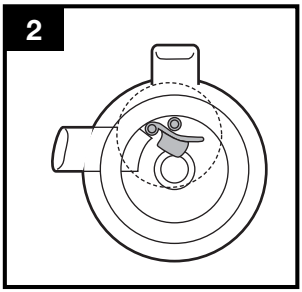
Fonctionnement

Le Platino Plus est virtuellement assemblé au sortir de la boîte. Nous suggérons de le démonter et d'en laver séparément les parties amovibles à l'eau chaude avec un détergent liquide non-abrasif avant la première utilisation. Rincez à fond à l'eau chaude et laissez sécher à l'air. Cela éliminera toutes traces de poussière ou de résidu de fabrication ou de transport. Ne jamais submerger la base du moteur du presse-fruits lent dans l'eau ou tout autre liquide.

Assemblage pour L'extraction Lente de Jus

1. Assemblez le Bol à la Base. (Fig. 1)
   a. Assurez-vous que le Bol s'ajuste parfaitement dans la coquille de la Base.
   b. Alignez la flèche sur le Bol avec la flèche sur la Base. (Remarque: Si le Bol n'est pas bien verrouillé sur la Base, la machine ne démarrera pas.)

   c. Sous le Bol, il y a un coussinet en silicone (Fig. 2) qui empêche le jus de passer par L'éjecteur de Pulpe/Sorbet. Lorsque vous utilisez l'appareil comme presse-fruits lent, assurez-vous que le coussinet en silicone est fermement en place. Lorsque vous nettoyez le Bol, faites sortir le coussinet et passez de l'eau par l'éjecteur pour en retirer les résidus de pulpe/sorbet.



2. Assemblez la Passoire et le Panier Rotatif au Bol. (Fig. 3)
   a. Assurez-vous que le point rouge sur le panier de la Passoire s'aligne avec le point rouge du Bol.

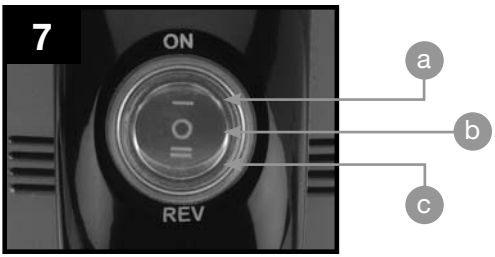
3. Placez la Tarière au centre du Bol. (Fig. 4)
   a. Tournez la Tarière dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle tombe à sa place.

4. Placez la Goulotte à Aliments sur le Bol.
   a. Assurez-vous que le point blanc de la Goulotte à Aliments s'aligne sur le point rouge du Bol. (Fig. 5)

   b. Tournez la Goulotte à Aliments dans le sens horaire jusqu'à ce que le couvercle clique en position verrouillée. La flèche sur la Goulotte à Aliments s'alignera sur la flèche de la Base. (Fig. 6)

Comment Extraire des Jus Lentement avec votre Platino Plus

1. Une fois toutes les parties solidement en place, connectez le cordon à une prise électrique approuvée.
2. Placez un des Collecteurs sous L'éjecteur de Pulpe/Sorbet, et soit un verre ou autre Collecteur sous le tuyau de décharge du jus.
3. Le Platino Plus a 3 réglages (Fig. 7)
   a. ON - (MARCHE) pour lancer le moteur du presse-fruits.
   b. OFF - (ARRÊT) pour arrêter le fonctionnement.
   c. REV - pour faire tourner la Tarière en sens inverse.



4. Avant de placer les aliments dans le Platino Plus, assurez-vous qu'ils ont tous été bien lavés et nettoyés. Assurez-vous aussi de couper tous les aliments à la taille appropriée afin qu'ils passent facilement dans la Goulotte à Aliments; nous recommandons des morceaux de 3 pouces (7,6 cm) minces. Assurez-vous de retirer toutes graines ou noyaux durs, tels que noyaux de cerise ou de prune, car ils ne seront pas broyés dans le Platino Plus et peuvent en endommager la Tarière.
5. Assurez-vous de lancer (ON) l'appareil avant d'ajouter des aliments dans le Platino Plus. Une fois que les aliments sont arrivés dans la Goulotte à Aliments, la Tarière les entraînera automatiquement et commencera immédiatement à en extraire le jus. **NE PAS pousser, forcer ou de surcharger l'appareil.** Le Pousseur fourni avec le Platino Plus n'est à utiliser que lorsque des aliments restent collés dans Goulotte à Aliments. N'introduisez aucun autre ustensile dans l'appareil sauf le Pousseur lorsque l'unité fonctionne.
6. Il vaut mieux insérer tous les aliments lentement, pour permettre à toute la pulpe de s'extraire complètement du fruit ou du légume.
7. Arrêtez le Platino Plus lorsque l'extraction de jus est terminée. Ne mettez pas le Platino Plus en marche sans aliment dans l'unité car ceci pourrait entraîner la surchauffe du moteur.
8. N'oubliez pas de fermer la Valve du Goutte-à-Goutte du Platino Plus lorsque vous aurez fini d'extraire le jus pour éviter les gouttes ou de répandre du jus sur votre comptoir.
9. Le Platino Plus permet un processus de nettoyage unique lorsqu'on désire changer de type de jus. Simplement placez l'un des Collecteurs sous le tuyau de décharge du jus et versez de l'eau par la Goulotte à Aliments pendant que l'unité tourne. Cela rincera la plupart des résidus de votre dernière extraction de jus. Lorsque l'eau s'écoule transparente, vous savez que l'unité est propre et prête à recevoir une nouvelle recette de jus. Lorsque vous avez terminé le rinçage, fermer la Valve du Goutte-à-Goutte de L'éjecteur de Jus pour éviter des écoulements.

   REMARQUE: Ce processus n'est pas une alternative au nettoyage complet de chaque partie démontée.

Conseils pour L'extraction Lente de Jus

Veuillez lire ces instructions et suivre les suggestions suivantes pour de meilleurs résultats. Le manuel d'instructions d'un presse-fruits lents, est différent du manuel des presse-fruits traditionnels.

- Introduisez avec précaution les aliments dans la Goulotte à Aliments. Le Poussoir du presse-fruits lent ne doit être utilisé que si des aliments restent coincés dans la Goulotte à Aliments. **Ne pas bourrer, pousser avec force les aliments.**
- Couper les aliments en morceaux de 3 pouces (7,5 cm) minces pour une extraction optimale. Pour des resultats optimaux, veuillez introduire les aliments lentement afin de respecter le temps d'extraction de la pulpe.
- Pour éviter de rompre la Passoire, ne mettez pas de fruits ou de légumes congelés ni de glace dans l'unité.
- Combinez des légumes à feuilles avec des fruits variés pour obtenir les meilleurs résultats.
- Lorsqu'on extrait le jus d'aliments tels que carottes ou betteraves, il sera nécessaire de les combiner avec d'autres fruits et légumes ayant une teneur en eau plus élevée pour augmenter la quantité de jus.
- Lorsqu'on extrait des jus d'aliments contenant beaucoup de graines, comme des tomates et des concombres, la Passoire peut se boucher. Retirez votre collecteur ou le verre de dessous de l'éjecteur de jus, et replacez un verre ou collecteur vide. Versez de l'eau par la Goulotte à Aliments pour le débloquer avant de continuer à extraire le jus.
- Veuillez lire les recettes jointes au Platino Plus pour y trouver d'autres idées créatives.
- Pour un tableau plus détaillées du tranchage des fruits et légumes, visitez notre site Web www.fagoramerica.com.

REMARQUE: Si la machine coince/se bouche ou cesse de fonctionner, arrêtez-la et passez en marche arrière pendant 3 à 5 secondes. Remettez en marche pour continuer à extraire le jus. Répétez cette procédure si nécessaire. En marche arrière, la Goulotte à Aliments peut se détacher, ce qui est parfaitement normal.

Assemblage pour faire des sorbets

1. Assemblage du Platino Plus pour sorbets, répétez l'étape 1 de la section «Assemblage pour L'extraction Lente de Jus» (P. 42).
2. Assemblez le Tambour à Desserts au Bol. (Fig. 1)
   a. Assurez-vous que le point rouge sur le Tambour à Dessert est aligné sur le point rouge du Bol.

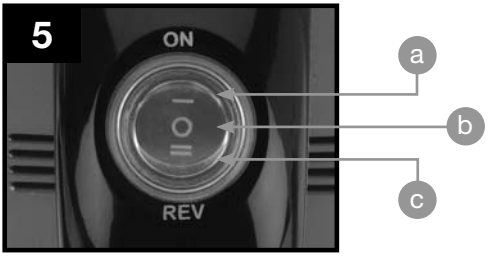
3. Placez la Tarière au centre du Tambour à Desserts. (Fig. 2)
   a. Faites tourner la Tarière dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle se s'enclenche.

4. Placez la Goulotte à Aliments sur le Bol.
   a. Assurez-vous que le point blanc sur le dessus de la Goulotte à Aliments est aligné sur le point rouge du Bol. (Fig. 3)

   b. Faites tourner la Goulotte à Aliments dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position. La flèche de la Goulotte à Aliments s'aligne sur la flèche de la Base. (Fig. 4)

Comment faire des sorbets avec votre Platino Plus

1. Lorsque toutes les pièces sont en place, branchez le cordon d'alimentation dans une prise approuvée.
2. Placez l'un des Collecteurs sous L'éjecteur de Pulpe/Sorbet, et un verre ou l'autre Collecteur sous la sortie du jus.
3. Platino Plus dispose de 3 configurations (Fig. 5)
   a. ON - (MARCHE) pour lancer le moteur.
   b. OFF - (ARRÊT) pour arrêter la marche.
   c. REV - fait tourner la Tarière en sens inverse.



4. Avant d'insérer les fruits congelés dans le Platino Plus, faites-les dégeler pendant au moins 8 minutes ou aussi longtemps que nécessaire. Avant la congélation des fruits, retirez les graines, noyaux, pépins, pelures, pellicules et tout autre débris que ne voulez pas dans votre sorbet. Coupez les fruits en tranches de 3 pouces et congelez-les.
5. Mettez l'appareil en marche (ON) avant d'introduire des aliments dans le Platino Plus. Une fois que vous aurez introduit des aliments dans la Goulotte à Aliments, la Tarière sucera automatiquement les aliments et commencera immédiatement à faire le sorbet. **NE PAS pousser, forcer ou de surcharger l'appareil.** Vous ne devez utiliser le Poussoir fourni avec Platino Plus, que lorsque les aliments sont coincés dans la Goulotte à Aliments. Ne pas insérer d'autre ustensile dans l'unité que le Poussoir lorsque l'appareil est en marche.
6. Il est préférable d'introduire les aliments lentement.
7. Arrêtez le Platino Plus lorsque vous avez terminé le sorbet. Ne faites pas fonctionner le Platino Plus sans nourriture dans l'appareil, car cela peut entraîner une surchauffe du moteur.
8. Pour nettoyer le Platino Plus après un sorbet, démontez toutes les pièces amovibles et nettoyez-les soigneusement dans de l'eau chaude savonneuse. NE PAS immerger la base qui contient le moteur dans l'eau car cela peut endommager l'appareil. Si la base est sale, nettoyez-la avec un chiffon humide.

Conseils pour Faire des Sorbets

Lisez ce manuel avec attention et suivez les suggestions pour obtenir les meilleurs résultats.

- Avant de congeler des fruits, veillez en retirer les graines, noyaux, pépins, pelures, pellicules et tout autre débris vous ne voulez pas dans votre sorbet. Coupez les fruits en tranches fines de 3 pouces avant de les congeler.
- Insérez prudemment les aliments dans l'entonnoir. Le Poussoir ne doit être utilisé que lorsqu'un bloc d'aliment obstrue l'intérieur de la Goulotte à Aliments. **Ne surchargez pas, ne poussez pas ou ne forcez pas les aliments.**
- Introduisez les aliments lentement, sans trop remplir ni précipiter le processus de fabrication du sorbet.
- Ne mettez pas de fruits secs, à noyau ou de la glace dans l'appareil.
- Placez les fruits coupés fraîchement coupés dans des sacs à congélation ou des contenants hermétiques. Cela évitera que les fruits ne se gâtent ou se détériorent au congélateur.
- Veuillez lire les recettes jointes incluses dans le Platino Plus pour d'autres idées créatives.
- Pour plus de détails sur la façon de couper les aliments, visitez notre site Web www.fagoramerica.com.

REMARQUE: Si l'appareil se coince/est obstrué ou cesse de fonctionner, éteignez-le et passez en marche arrière pendant 3-5 secondes. Continuez à faire le sorbet. Répétez ce processus si nécessaire. En marche arrière, la Goulotte à Aliments peut se détacher, ce qui est parfaitement normal.

Nettoyage

1. Éteignez la machine et débranchez le cordon.
2. Tournez la Goulotte à Aliments dans le sens antihoraire pour la déverrouiller. (Fig. 8)

3. Attrapez fermement le Bol et soulevez-le d'un bloc pour retirer toute la partie supérieure.
4. Démontez l'unité supérieure dans l'ordre suivant :
   a. Goulotte à Aliments
   b. Tarière
   c. Passoire et Tambour à Dessert
   d. Panier Rotatif (sauter cette étape si vous faisiez des sorbets)
   e. Bol
5. Nettoyez chaque pièce démontée à l'eau chaude savonneuse avec la brosse à nettoyer. Souvenez-vous de déplacer le coussinet en silicone sous le Bol pour nettoyer les débris dans L'éjecteur de Pulpe/Sorbet.

   Veuillez noter :

   a. N'utilisez pas de tissu ou liquide abrasif.
   b. Ne rincez ou submergez pas la Base du Platino Plus dans l'eau.
   c. Laissez sécher tous les accessoires du Platino Plus avant de le réutiliser.
6. Un lavage de la main est recommandé pour tous les composants de l'unité supérieure. Ne mettez aucune des parties du Platino Plus au lave-vaisselle.
7. N'oubliez pas de bien nettoyer les petites ailettes du Panier Rotatif car de petites particules de nourriture pourraient se retrouver coincées sur elles.
8. N'oubliez pas de replacer le coussinet en silicone une fois que vous avez terminé de laver le Bol.

Pour les Taches Récalcitrantes

Beaucoup de légumes, surtout les carottes, contiennent des caroténoïdes aux puissantes propriétés colorantes, pour lesquels nous suggérons l'UNE des procédures de nettoyage suivantes :

1. Faire tremper dans de l'eau savonneuse douce.
2. Utiliser de l'eau chaude et du vinaigre de cidre à parties égales.

Autres conseils de nettoyage

- N'utilisez jamais de nettoyants ménagers forts, de l'ammoniac ou des abrasifs pour nettoyer le Platino Plus.
- Nettoyez le Platino Plus immédiatement après que chaque usage pour ainsi réduire les taches sur le Bol ou les parties supérieures.

Dépannage Lors de Problème

PROBLÈMES	SOLUTION
La machine ne marche pas.	• Vérifiez le cordon et la source d'alimentation. • Vérifiez que tous les parties sont correctement assemblées.
La machine se bloque/ se bouche ou s'arrête de fonctionner.	• Vérifiez que la Goulotte à Aliments est libre et non bouchée. • Vérifiez qu'il n'y a pas de graines dures qui se seraient coincées dans la machine avant d'extraire le jus. • Décongelez les fruits avant de les introduire pour préparer des sorbets. NE PAS introduire de glace. • Arrêtez la machine, et lancez-la en direction inverse pendant 3 secondes. Utilisez une pulsation (ON) pour continuer l'extraction du jus/la préparation du sorbet. Répétez cette procédure si nécessaire. • Désassemblez la section supérieure pour en retirer la pulpe restante.
Bruits de grincement lors de l'extraction du jus	• Les bruits de grincement sont parfaitement normaux. Assurez-vous de ne pas faire fonctionner le Platino Plus sans aliment.
Fuite de liquide sous le Bol	• Assurez-vous que le coussinet en silicone est fermement en place après l'avoir nettoyé.
Dégradation de la Passoire/Tambour à Dessert.	• Veuillez consulter le mode d'emploi pour un usage adéquat et des conseils d'extraction de jus. Souvenez-vous de ne pas surcharger en aliment ni de forcer les aliments dans le Platino Plus.
Trop de pulpe en sort.	• Coupez les aliments en plus petits morceaux, particulièrement les aliments fibreux afin d'éviter que les fibres ne s'enroulent autour de la Tarière. Insérez les aliments plus lentement pour permettre à toute la pulpe alimentaire de s'éjecter de l'appareil avant d'en rajouter.
Le Bol est coincé et ne se détache pas de la Base.	• La cause la plus commune est un excès d'aliment dans le Bol. Presser bouton pour inverser la direction pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 ou 3 fois. Ensuite, poussez le bol de bas en haut.
La Goulotte/le Couvercle est coincé.	• Presser le bouton pour inverser la direction pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 ou 3 fois, et ensuite appuyez sur le dessus du Couvercle en le tournant dans le sens antihoraire.
Le Bol vibre.	• Il est normal que le Bol vibre lorsque qu'on extrait le jus ou lorsque qu'on fait fonctionner le Platino Plus en sens inverse.
La Goulotte à Aliments, le Bol, la Passoire, les brosses et les pièces en silicone se tachent.	• Les légumes comme les choux frisés, les choux, les carottes et les épinards contiennent du bêta-carotène responsable de la décoloration. • Nettoyez toutes les pièces de l'unité supérieure immédiatement après usage.

PROBLÈMES	SOLUTION
Le jus ne s'écoule pas hors de la cuvette.	• Ouvrez la Valve du Goutte à Goutte.
Mon sorbet est épais/ collant.	• Vous avez décongelé les aliments pendant trop longtemps. Remettez les aliments dans le congélateur jusqu'à congélation et décongelez-les moins longtemps.
Mon sorbet est trés cristallisé et gelé.	• Vous n'avez pas décongelé les aliments pendant assez longtemps. Laissez les aliments à décongeler pendant quelques minutes.
Les composants ne se séparent pas après avoir fait le sorbet.	• Mettez le Platino Plus en marche arrière pendant 3-5 secondes pour le désengorger. Essayez de démonter les composants ou utiliser l'appareil en sens inverse à nouveau, si nécessaire.
La Tarière ne broie pas mes aliments congelés.	• Vos aliments ne sont pas assez décongelé. Retirez les aliments de la goulotte et retirez tous les aliments non transformés du Bol.
La Tarière, Passoire/ Tambour à desserts et le Bol sont coincés après l'utilisation du Platino Plus.	• Remplacez la Goulotte des Aliments, faites fonctionner l'appareil en sens inverse pendant 3-5 secondes. Cette procédure devrait déboucher les composants. Répétez si nécessaire.

Garantie Limitée

La garantie du fabricant du produit s'étend à l'acheteur consommateur original du produit. Ni le détaillant, ni toute autre entreprise impliquée dans la vente ou la promotion de ce produit n'est co-garant de cette garantie du fabricant.

DURÉE DE LA GARANTIE: L'appareil est garanti contre tous défauts matériels et de fabrication à l'acheteur consommateur original pour une période de Cinq (5) ANS à compté de la date d'achat originale.

COUVERTURE DE LA GARANTIE: Ce produit est garanti contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie est nulle si le produit a été endommagé lors de la livraison, par accident, utilisation déraisonnable, mauvais usage, négligence, service inapproprié, utilisation commerciale, réparation par un personnel non autorisé ou par d'autres causes qui ne proviennent pas de défauts matériels ou d'exécution. Cette garantie n'est valable que si le produit est acheté et opéré aux USA et au Canada, et ne s'étend pas à toute unité utilisée en violation des instructions écrites fournies par le fabricant ou toute unité qui a été modifiée ou altérée, ni à tout produit ou pièce endommagé de celle-ci dont le numéro de série a été retiré, changé, défiguré ou rendu illisible.

DÉSISTEMENTS DE LA GARANTIE: Cette garantie tient lieu de toutes garanties exprès ou tacite, et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer au nom du fabricant toute autre responsabilité en rapport avec la vente de nos produits. Aucune revendication n'existera pour défaut ou défaillance sous quelque théorie de délit civil, droit commercial d'entrepreneur commercial à l'inclusion de, mais sans s'y limiter, faute, faute lourde, responsabilité sans faute, inobservation de garantie et rupture de contrat.

GARANTIE D'EXÉCUTION: Pendant la période de la garantie de 5 ans précitée, un produit ayant un défaut sera soit réparé, soit remplacé par un modèle comparable remis à neuf (au choix du fabricant). Les réparations ou remplacements de produits seront sous garantie pour le reste de période de la garantie d'un an et une période d'un mois supplémentaire. Aucun frais ne sera demandé pour une telle réparation ou un tel remplacement.

SERVICE ET RÉPARATION: Si un service est nécessaire pour un appareil, vous devez d'abord appeler le numéro d'appel gratuit 1-800-207-0806 entre 8:30 heure et 17:00 pm, heure normale de l'Est (HNE) et demandez le SERVICE CLIENTÈLE. Veuillez faire référence à l'« Platino Plus #670041910 » lorsque vous appelez.

REMARQUE: Le fabricant ne peut pas assumer la responsabilité de la perte ou d'un dommage survenu pendant l'envoi. Pour votre protection, veuilles emballer le produit à expédier et l'assurer chez le transporteur. Assurez-vous de joindre les articles suivants avec votre appareil: votre nom complet, adresse de retour et numéro de téléphone durant la journée; une note décrivant le problème; une copie de votre reçu de vente ou autre reçu qui détermine la condition de garantie. Les livraisons contre remboursement (C.R.) ne sont pas acceptées.

NOTES

NOTES

SLOW JUICER PLATINO PLUS

WARRANTY REGISTRATION CARD (Item # 670041910)

MR./MRS./MS.:_____

TELEPHONE:_____

ADDRESS: _____

DATE OF PURCHASE: _____

NAME OF STORE WHERE BOUGHT:_____

NAME OF PRODUCT: _____

EMAIL:_____

NOTE: Please complete and mail this warranty registration card immediately to protect your warranty service. You can also register your product online at www.fagoramerica.com.

FAGOR WARRANTY REGISTRATION
PO BOX 2181, SO. HACKENSACK, NJ 07606

The manufacturer reserves the right to modify the terms described in this manual.

El fabricante se reserva el derecho de modificar los modelos descritos en el presente libro de instrucciones.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les termes décrit dans ce manuel.

FAGOR